

GUTACHTEN MIT FERTIGUNGSÜBERWACHUNG CERTIFICATE OF CONFORMITY WITH FACTORY SURVEILLANCE

Rubadue Wire Co., Inc.
1301 N. 17th Ave.
GREELEY CO 80631
USA

ist berechtigt, für ihr Produkt /
is authorized to use for their product

Zubehör für Netzgeräte
Accessories for power supplies
Mehrfach isolierte Wickeldrähte
Multiple layer insulated winding wires

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /
the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.



REG 6716 oder/or

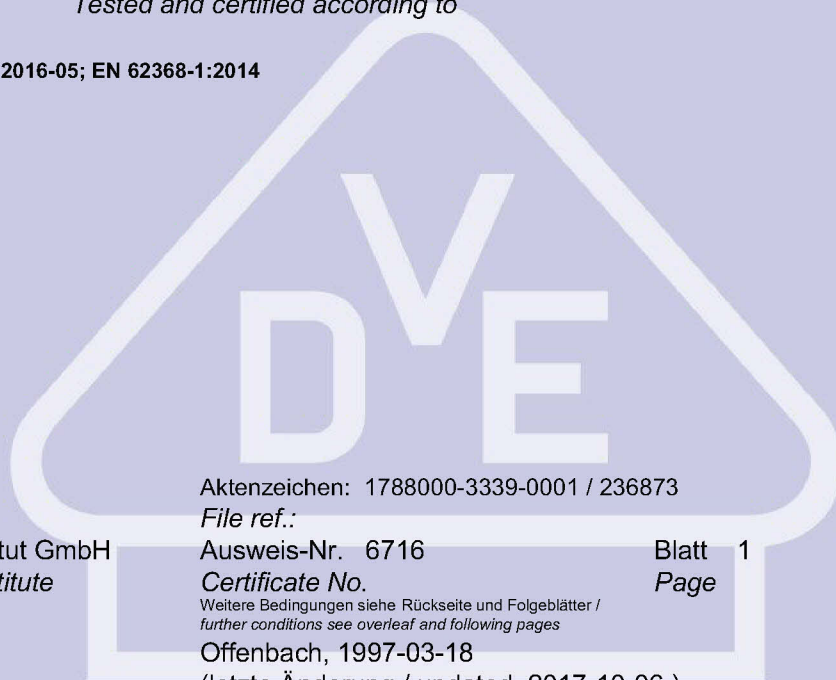


oder/or VDE-REG 6716

REG 6716

Geprüft und zertifiziert nach /
Tested and certified according to

DIN EN 62368-1 (VDE 0868-1):2016-05; EN 62368-1:2014
IEC 62368-1:2014



Aktenzeichen: 1788000-3339-0001 / 236873

File ref.:

Ausweis-Nr. 6716

Blatt 1

Certificate No.

Page

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /
further conditions see overleaf and following pages

Offenbach, 1997-03-18

(letzte Änderung / updated 2017-10-06)

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Zertifizierungsstelle / Certification

G. Heine

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:
VDE certificates are valid only when published on:

<http://www.vde.com/zertifikat>
<http://www.vde.com/certificate>

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
Rubadue Wire Co., Inc., 1301 N. 17th Ave., GREELEY CO 80631, USA

Aktenzeichen / *File ref.*

1788000-3339-0001 / 236873 / CI3 / MLM

letzte Änderung / *updated*

2017-10-06

Datum / *Date*

1997-03-18

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Gutachtens mit Fertigungsüberwachung Nr. 6716.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate of Conformity with factory surveillance No. 6716.

Zubehör für Netzgeräte *Accessories for power supplies* Mehrfach isolierte Wickeldrähte *Multiple layer insulated winding wires*

Typ(en) / *Type(s)*

- 1) PFA - 440 HP Serie(s)
- 2) PFA - 416 HP Serie(s)

Struktur der Typenbezeichnung
Structure of typename

siehe Anlage Nr. 100 von 2017-10-06
see Appendix No. 100 dated 2017-10-06

Arbeitsspannung an der Isolierung
Working voltage over the insulation

max. 600 V rms, max. 1000 V peak

Frequenz
Frequency

max. 500 kHz

Drahtdurchmesser
Wire diameter

0.078 mm - 1.6 mm (AWG 40 - 14)

Isolierstoffmaterial
Insulating Material

PFA 440 HP extrudiert/extruded
Für / for 1)

PFA 416 HP extrudiert/extruded
Für / for 2)

Leiter
Conductor

CU-Draht, verzinkt
Tin plated copper

Isolierstoffklasse
Insulation class

"H"

Geprüfte Abschnitte
Tested clauses

5.4.4; 5.4.4.7; 5.4.4.9; Annex J
(für/for DIN EN 62368-1)

Fortsetzung siehe Blatt 3 /
continued on page 3

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
Rubadue Wire Co., Inc., 1301 N. 17th Ave., GREELEY CO 80631, USA

Aktenzeichen / *File ref.*

1788000-3339-0001 / 236873 / CI3 / MLM

letzte Änderung / *updated*

2017-10-06

Datum / *Date*

1997-03-18

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Gutachtens mit Fertigungsüberwachung Nr. 6716.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate of Conformity with factory surveillance No. 6716.

Zusätzliche Norm
additional Norm

DIN EN 61010-1:2011-07
IEC 61010-1(ed. 3)
Nur für dreifach isolierte Drähte anwendbar!
Applicable for triple insulated wires only!

DIN EN 61558-2-16 (VDE 0570-2-16):2014-06
EN 61558-2-16:2009 + A:2013-11
IEC 61558-2-16:2009; IEC 61558-2-16:2009/AMD1:2013

Für 3 / 2 / 1 lagig isolierte Drähte
Applicable for 3 / 2 / 1 layer insulated wire

DIN EN 60601-1 (VDE 0750 Teil 1):2013-12
EN 60601-1/A1:2013-10
IEC 60601-1 (ed.3); am1
Nur für dreifach isolierte Drähte anwendbar/
applicable for triple insulated wires

DIN EN 60950-1 (VDE 0805-1):2014-08
EN 60950-1:2006 + A11 + A1 + A12 + A2:2013
IEC 60950-1:2005/AMD1:2009
IEC 60950-1:2005/AMD2:2013

Geprüfte Abschnitte
Tested clauses

6.5.3; 6.7; 6.8 (für/for DIN EN 61010-1)

Abschnitt 19.12.3 und Anhang K
Clause 19.12.3 and Annex K
(für/for DIN EN 61558-2-16)

Anhang/Annex L
(für/for DIN EN 60601-1)

1.7, 2.10.5.12, 5.2
Anhang/Annex C + U (für/for IEC 60950-1)

Weitere Angaben
Further information

siehe Anlage Nr. 300 von 2017-10-06
see Appendix No. 300 dated 2017-10-06

Anmerkung

Bei Verwendung der isolierten Drähte in
Transformatoren sind die oben genannten
Bestimmungen zu beachten.

Remark

*For usage of the insulated winding wires in
transformers the above mentioned standards
must be regarded.*

Fortsetzung siehe Blatt 4 /
continued on page 4

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Gutachten mit Fertigungsüberwachung

Ausweis-Nr. / Blatt /
Certificate No. / Page
6716 4

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
Rubadue Wire Co., Inc., 1301 N. 17th Ave., GREELEY CO 80631, USA

Aktenzeichen / *File ref.*

1788000-3339-0001 / 236873 / CI3 / MLM

letzte Änderung / *updated*

2017-10-06

Datum / *Date*

1997-03-18

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Gutachtens mit Fertigungsüberwachung Nr. 6716.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate of Conformity with factory surveillance No. 6716.

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Fachgebiet CI3
Section CI3

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Gutachten mit Fertigungsüberwachung

Ausweis-Nr. / Beiblatt /
Certificate No. Supplement
6716

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
Rubadue Wire Co., Inc., 1301 N. 17th Ave., GREELEY CO 80631, USA

Aktenzeichen / *File ref.*

1788000-3339-0001 / 236873 / CI3 / MLM

letzte Änderung / *updated*

2017-10-06

Datum / *Date*

1997-03-18

Dieses Beiblatt ist Bestandteil des Gutachtens mit Fertigungsüberwachung Nr. 6716.
This supplement is part of the Certificate of Conformity with factory surveillance No. 6716.

Zubehör für Netzgeräte

Accessories for power supplies

Mehrfach isolierte Wickeldrähte

Multiple layer insulated winding wires

Fertigungsstätte(n)

Place(s) of manufacture

Referenz/*Reference*
30002842

Rubadue Wire Co., Inc.
1301 N. 17th Ave.
GREELEY CO 80631
USA

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Fachgebiet CI3
Section CI3



Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder
Rubadue Wire Co., Inc., 1301 N. 17th Ave., GREELEY CO 80631, USA

Aktenzeichen / File ref.

1788000-3339-0001 / 236873 / CI3 / MLM

letzte Änderung / updated

2017-10-06

Datum / Date

1997-03-18

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Gutachtens mit Fertigungsüberwachung Nr. 6716.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate of Conformity with factory surveillance No. 6716.

Genehmigung zum Benutzen des auf Seite 1 abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichens des VDE:

Grundlage für die Benutzung sind die Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) der VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH (www.vde.com\AGB-Institut). Das Recht zur Benutzung erstreckt sich nur auf die bezeichnete Firma mit den genannten Fertigungsstätten und die oben aufgeführten Produkte mit den zugeordneten Bezeichnungen. Die Fertigungsstätte muss so eingerichtet sein, dass eine gleichmäßige Herstellung der geprüften und zertifizierten Ausführung gewährleistet ist.

Die Genehmigung ist so lange gültig wie die VDE-Bestimmungen gelten, die der Zertifizierung zugrunde gelegen haben, sofern sie nicht auf Grund anderer Bedingungen aus der VDE Prüf- und Zertifizierungsordnung (PM102) zurückgezogen werden muss.

Der Gültigkeitszeitraum einer VDE-GS-Zeichengenehmigung kann auf Antrag verlängert werden. Bei gesetzlichen und / oder normativen Änderungen kann die VDE-GS-Zeichengenehmigung ihre Gültigkeit zu einem früheren als dem angegebenen Datum verlieren.

Produkte, die das Biozid Dimethylfumarat (DMF) enthalten, dürfen gemäß der Kommissionsentscheidung 2009/251/EG nicht mehr in den Verkehr gebracht oder auf dem Markt bereitgestellt werden.

Der VDE-Zeichengenehmigungsausweis wird ausschließlich auf der ersten Seite unterzeichnet.

Approval to use the legally protected Mark of the VDE as shown on the first page:

Basis for the use are the general terms and conditions of the VDE Testing and Certification Institute (www.vde.com\terms-institute). The right to use the mark is granted only to the mentioned company with the named places of manufacture and the listed products with the related type references. The place of manufacture shall be equipped in a way that a constant manufacturing of the certified construction is assured.

The approval is valid as long as the VDE specifications are in force, on which the certification is based on, unless it is withdrawn according to the VDE Testing and Certification Procedure (PM102E).

The validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be prolonged on request. In case of changes in legal and / or normative requirements, the validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be shortened.

Products containing the biocide dimethylfumarate (DMF) may not be marketed or made available on the EC market according to the Commission Decision 2009/251/EC.

The approval is solely signed on the first page.